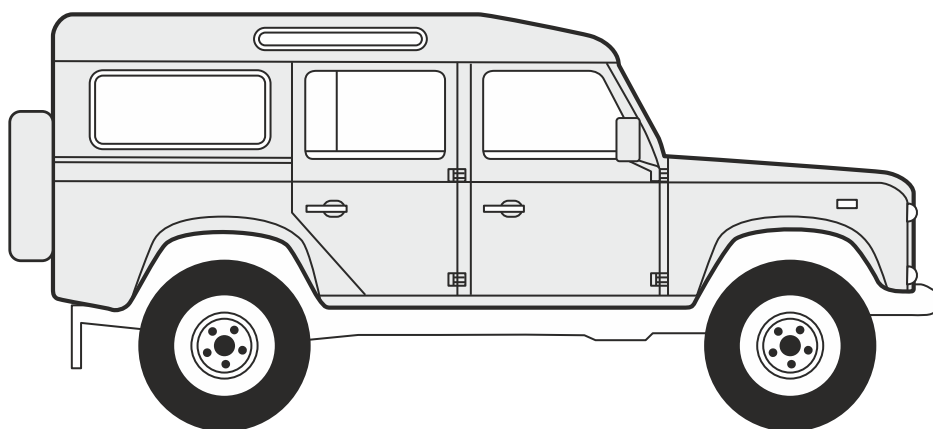
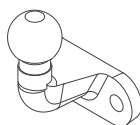


Land Rover Defender 110 [TD5] (1998-)

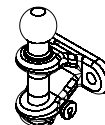


94/20/EC

Land Rover Defender 110 [TD5] (1998-)



e13	APPROVALNUMBER		D-VALUE
	00-1468		D 16,40 kN
	TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
	ROV005	F	S 150 kg



e13	APPROVALNUMBER		D-VALUE
	00-1468		D 16,40 kN
	TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
	ROV005	F	S 150 kg

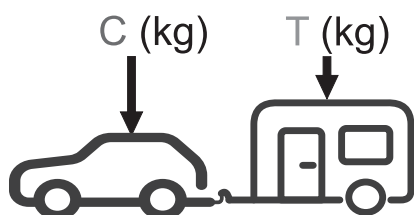
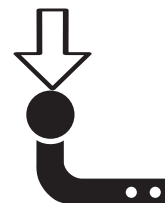
D= 16,40 kN



T= 3500 Kg



S= 150 kg

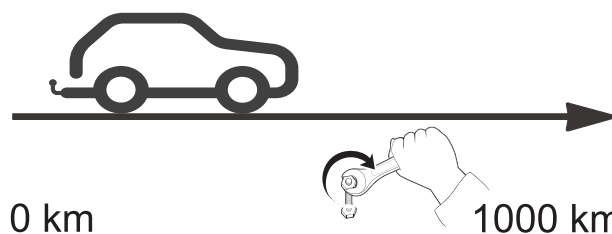


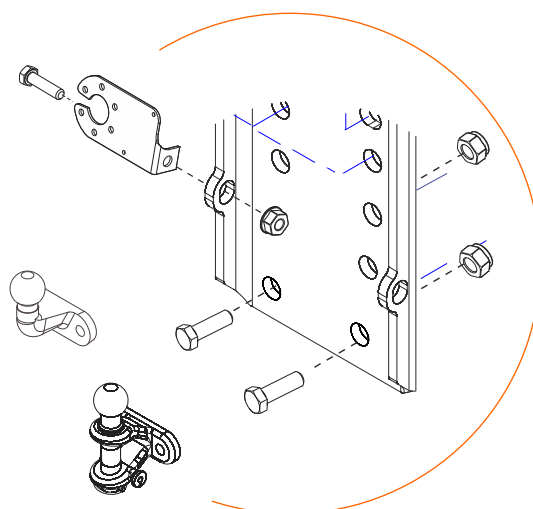
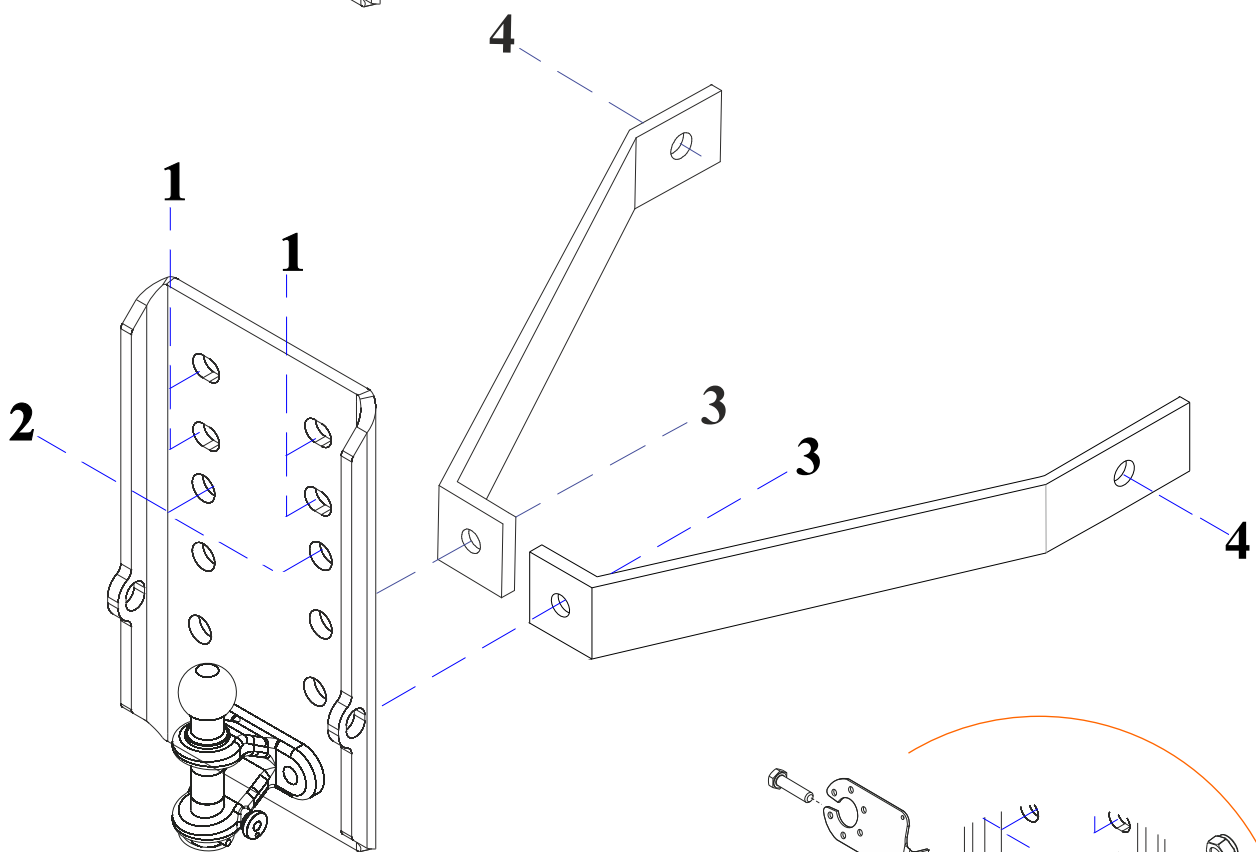
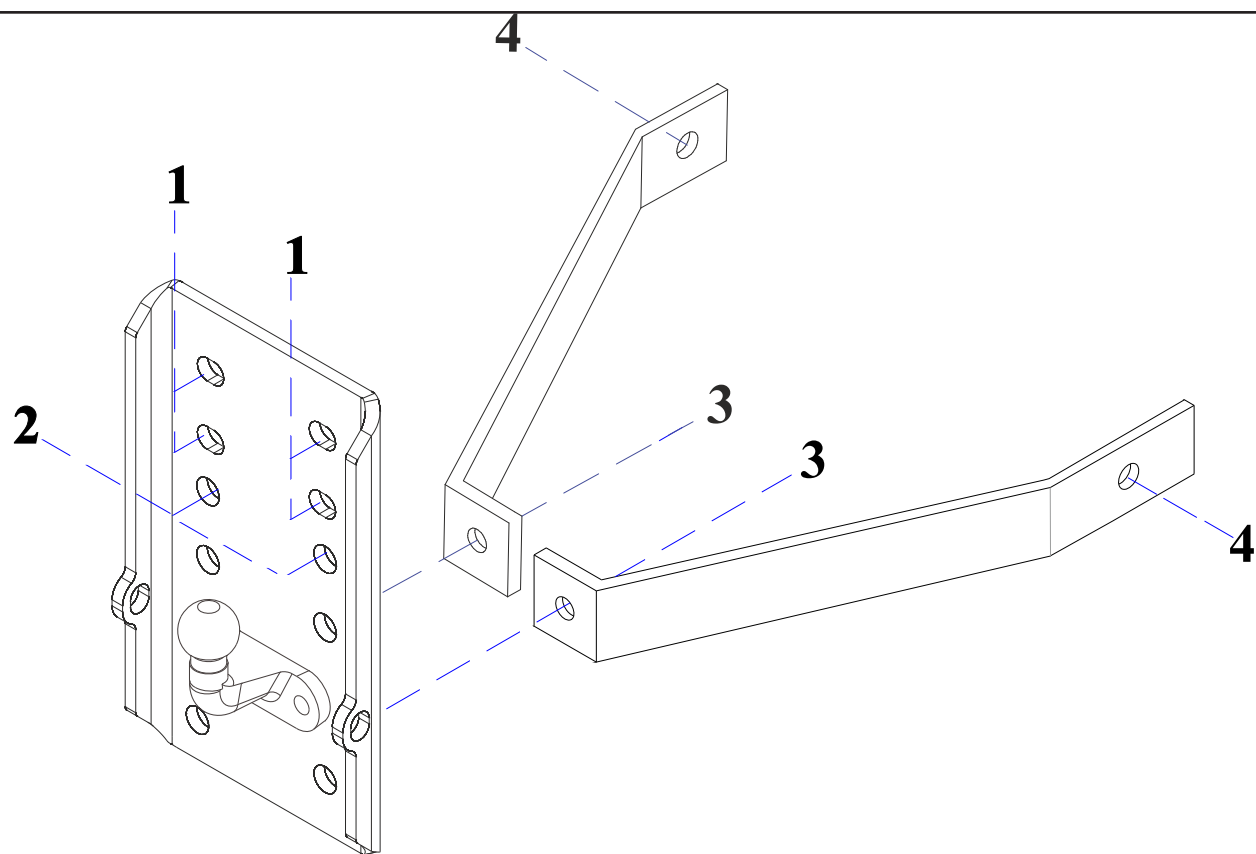
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

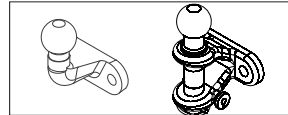
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

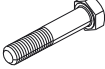
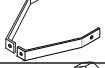
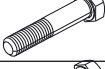
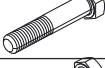
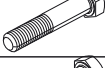
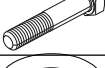
$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

				Nm	
	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160







1			1	
2		M16x1,5 x50 DIN961	2	
3		M16 x1,5 DIN 980	2	
4			1	
5		C3500BC20	1	
6		C3500BC40	1+1	
7		M16x40 DIN933	2	
8		M12x40 DIN933	4	
9		M12x120 DIN931	2	
10		M10x30 DIN933	1	
11		Ø16 mm DIN9021	2	
12		Ø12 mm DIN9021	6	
13		Ø16 mm DIN6798	2	
14		Ø12 mm DIN6798	4	
15		M12 DIN6923	2	
16		M10 DIN6923	1	

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Sujetar el enganche sobre los puntos "1" mediante tornillos M12 x 40, arandelas planas de 12 mm. y aros elásticos de 12 mm.
2. Sujetar sobre los puntos "2" mediante tornillos M16 x 40, arandelas planas de 16 mm. y aros elásticos de 16 mm.
3. Poner los dos tirantes por detrás de la placa central y sujetar sobre los puntos "3", a la vez que sujetamos la bola, mediante tornillos M16 x 1,5x 50, tuercas M16x1,5.
4. Sujetar los puntos "4" sobre los orificios situados al lado de las anillas de arrastre del vehículo mediante tornillos M12 x 120, tuercas M12 con base y arandelas planas de 12 mm.
5. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es recomendable revisar el par de apriete después de los primeros 1000 km. de uso).
6. Sujetar sobre la tuerca soldada en el enganche, el soporte de la base de enchufe con el tornillo M10x 30 suministrado.

FITTING INSTRUCTIONS

1. Join towbar to points "1" using M12x40 bolts, 12 mm. flat washers and 12mm. spring washers.
2. Mount points "2" using M16x40 bolts, 16mm. flat washers and 16 mm. spring washers.
3. Place side arms behind central bracket and mount points "3" together with coupling head, using M16x1,5x50 bolts, M16x1,5 nuts.
4. Mount points "4" to the holes located by the towing rings using M12x120 bolts, M12 nuts with base and 12 mm
5. Tighten all the bolts according to the recommended tightening torque. (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).
6. Mount electrical kit support to the welded but of the towbar using the M10x30 bolt provided.

NOTICES DE MONTAGE

1. Fixer l'attelage sur les points "1" à l'aide des vis M12x40, des rondelles plates de 12 mm. et des rondelles freins de 12 mm.
2. Fixer sur les points "2" à l'aide des vis M16x40, des rondelles plates de 16 mm. et des rondelles freins de 16 mm. et des rondelles freins de 16 mm.
3. Placer les deux entretoise par derrière de la plaque central et fixer sur les points "3", au même temps que nous fixons la boule, à l'aide des vis M16x1,5x50, des écrous M16x1,5.
4. Fixer les points "4" sur les orifices situés au côté des anneaux de traînage du véhicule à l'aide des vis M12x120, des écrous M12 avec base et des rondelles plates de 12 mm. Dans le véhicule court, les vis sont de M12x40.
5. Après les 1000 premiers kilometres d'utilisation il est conseillé de contrôler le couple de serrage.
6. Fixer sur l'écrou soudé dans l'attelage et le support de prise avec une vis M10x30.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Fissare il gancio sui punti "1" per mezzo di viti M12 x 40, rondelle piane di 12 mm. e rondelle elastiche di 12 mm.
2. Fissare sui punti "2" per mezzo di viti M16 x 40, rondelle piane di 16 mm. e rondelle elastiche di 16 mm.
3. Posizionare i due tiranti nella parte posteriore della placca centrale e fissare sui punti "3", mentre contemporaneamente sosteniamo la sfera, per mezzo di viti M16 x 1,5 x 50, dadi M16 x 1,5.
4. Fissare i punti "4" sui fori situati accanto agli anelli di traino del veicolo per mezzo di viti M12x120, dadi M12 con base e rondelle piane di 12 mm.
5. Serrare la bulloneria applicando la forza di bloccaggio corrispondente. (È consigliabile controllare il perfetto serraggio dopo circa 1000 km di traino).
6. Fissare sul dado saldato nel gancio, il supporto della base della spina con la vite M10 x 30 fornita.

ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

1. Anhängerkupplung an den Punkten "1" mit den Schrauben M12 x 40, flachen 12 mm-Unterlegscheiben und den 12 mm-Federringen befestigen.
2. Anhängerkupplung an den Punkten "2" mit den Schrauben M16 x 40, flachen 16 mm Unterlegscheiben und den 16 mm Federringen befestigen.
3. Die beiden Seitenstreben hinten an der Trägerplatte ansetzen und an den Punkte "3" gleichzeitig mit der Kugel vorn befestigen. Dazu die Schrauben M16 x 1,5 x 50, muttern M16 x 1,5.
4. Die Punkte "4" unter Verwendung der Schrauben M12 x 120, Bundmuttern M12 und flachen 12 mm Unterlegscheiben an den seitlich von den Abschleppösen des Fahrzeugs sitzenden Bohrlöchern anschrauben.
5. Alle Schraubverbindungen mit dem jeweils entsprechenden Anziehmoment festziehen. (Es wird empfohlen, das Anziehmoment nach den ersten 1000 gefahrenen Kilometern zu überprüfen und ggffls. nachzuziehen).
6. Die Halterung der Steckdose für den elektrischen Anschluß an die Schweißmutter der Anhängerkupplung anschrauben.

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ ФАРКОПА

1. Закрепить фаркоп в точках, обозначенных цифрой «1», болтами M12x40, плоскими шайбами 12 мм. и резиновыми прокладками диаметром 12 мм.
2. Закрепить в точках, обозначенных цифрой «2», болтами M16x40, плоскими шайбами диаметром 16 мм. и резиновыми прокладками диаметром 16 мм.
3. Расположить две скобы с задней части центральной панели и закрепить в точках «3», одновременно с этим закрепить шар фаркопа болтами M16x1,5x50, гайками M16 x 1,5.
4. Закрепить в точках «4» в отверстиях, расположенных со стороны буксировочных колец автомобиля, болтами M12x120, гайками M12 с основанием и плоскими шайбами диаметром 12 мм.
5. Затянуть все болты (Рекомендуется проверить натяжение болтов после первых 1000 км. пробега).
6. Закрепить на гайке, припаянной на фаркопе, базу розетки, используя прилагаемый в комплекте болт M10x30.

ILS



TYPE TB-1

55R-01 0930 Ext 01

CLASS

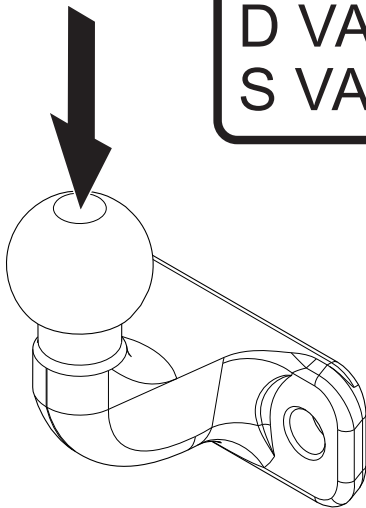
A 50-X

D VALUE

20.55 KN

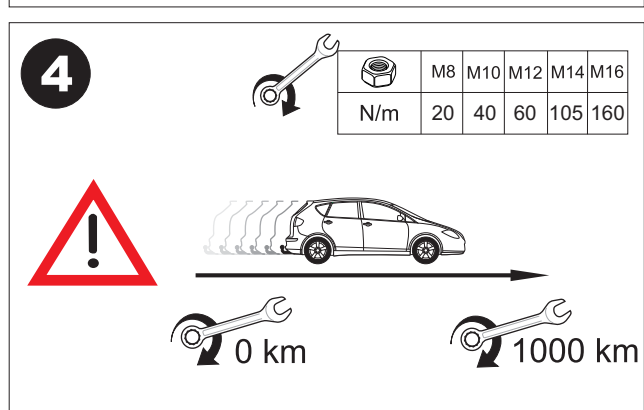
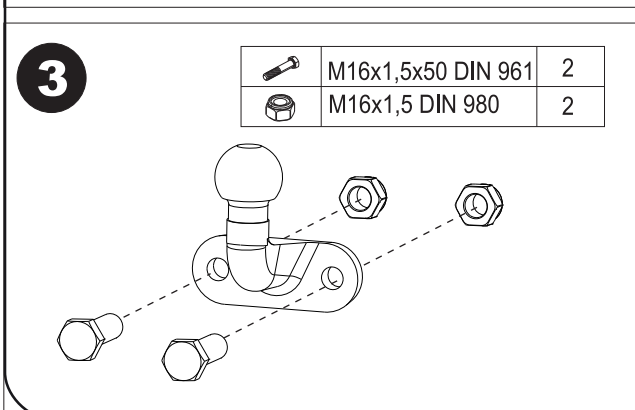
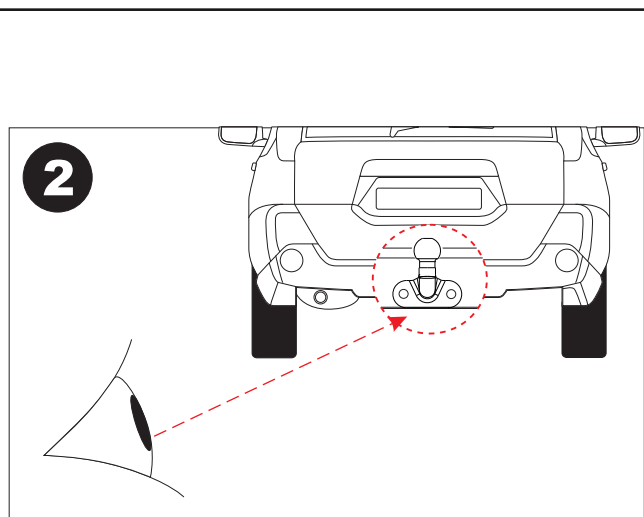
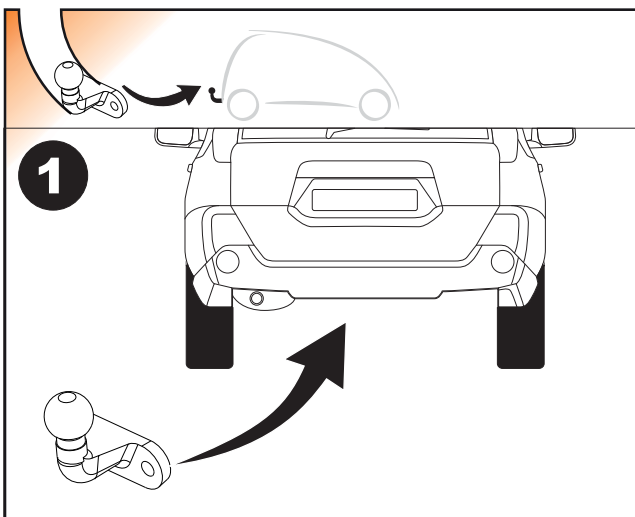
S VALUE

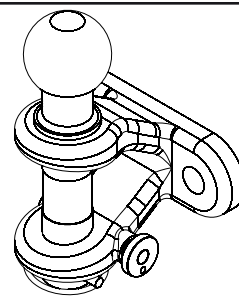
350 kg



S: 350 kg

D: 20.55 KN



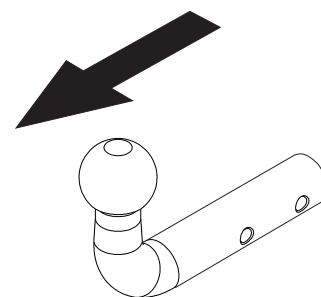


TIPO: EAR001 S=250kg
CLASE: A-50X/S D= 17kN

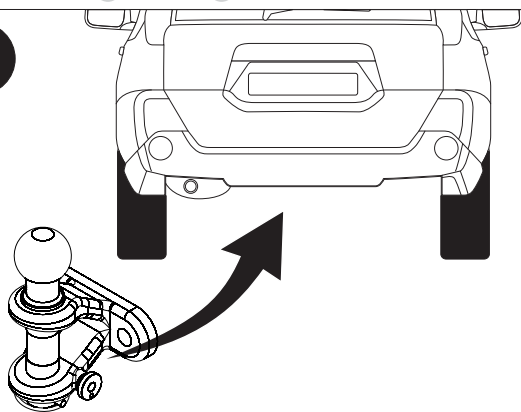
e11

00-5038

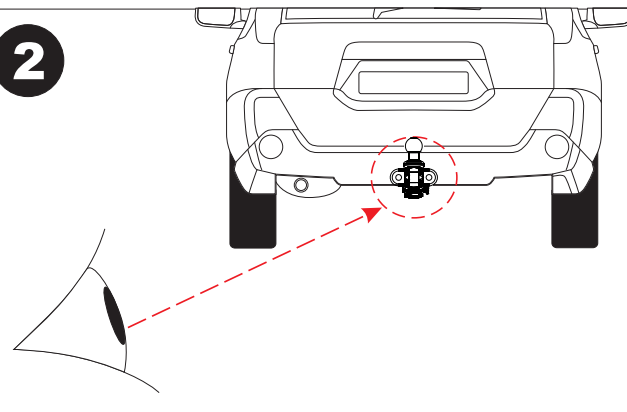
T = 3500 kg



1

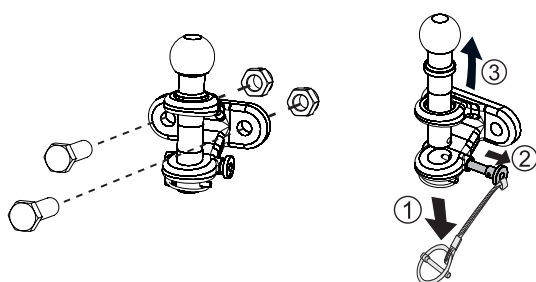


2



3

	M16x1,5x50 DIN 961	2
	M16x1,5 DIN 980	2



4



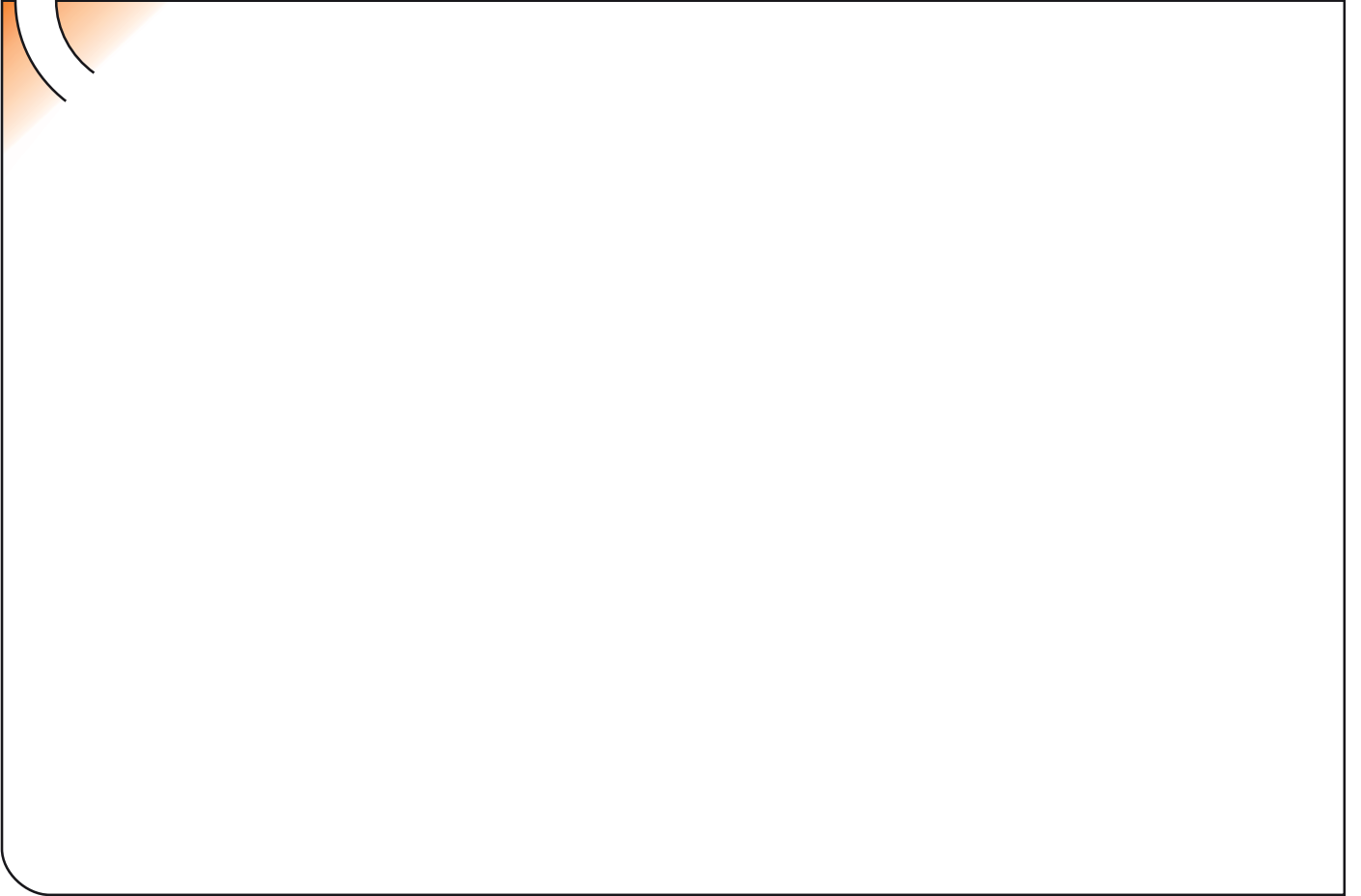
	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160

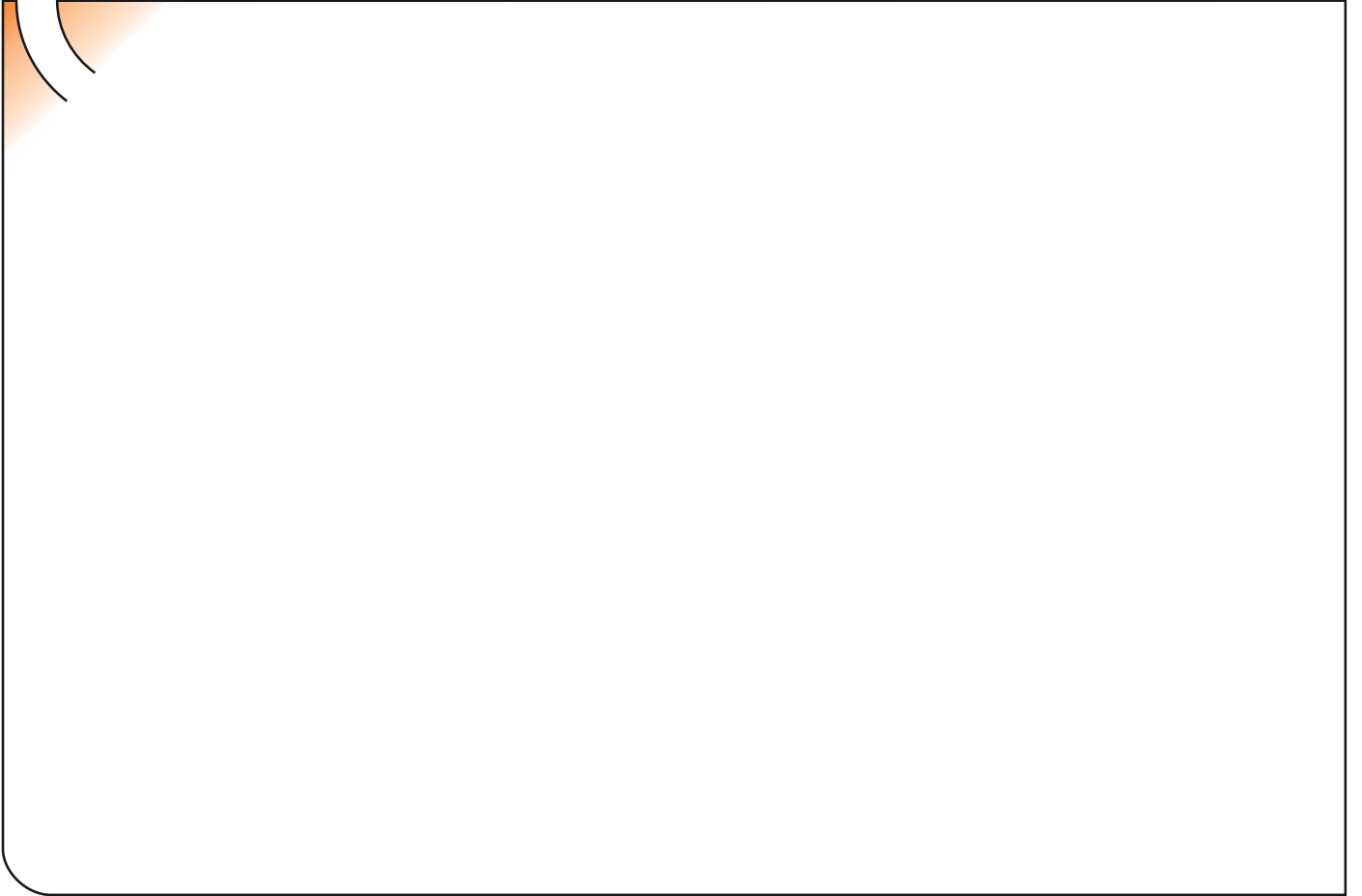


0 km



1000 km





ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

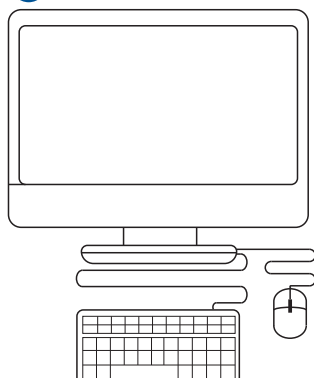
ES

1

ANEXO III
CERTIFICADO DE TALLER



2



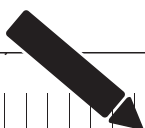
3



IT

1

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO



2

